

# INHALT / TABLE DES MATIERES

## SCHWERPUNKT / DOSSIER THEMATIQUE

«Naturkatastrophen». Einleitung	
<i>Monika Gisler, Katja Hürlimann, Agnes Nienhaus</i> . . . . .	7
«Catastrophes naturelles». Introduction	
<i>Monika Gisler, Katja Hürlimann, Agnes Nienhaus</i> . . . . .	14
Die Cholera – eine Naturkatastrophe? Reaktionen angesichts einer tödlichen Seuche im Rheinland und in Katalonien, 1831–1867	
<i>Beate Althammer</i> . . . . .	21
Résumé . . . . .	34
Der Fluss als Ernährer und Zerstörer. Zur Wahrnehmung, Deutung und Bewältigung von Überschwemmungen an den Flüssen Salzach und Inn, 13.–16. Jahrhundert	
<i>Christian Rohr</i> . . . . .	37
Résumé . . . . .	49
Early Modern Perceptions of Natural Disasters. The Eruption of the Vesuvius in 1631	
<i>José Mouthaan</i> . . . . .	50
Résumé . . . . .	62
Bilder eines Deichbruchs. Katastrophendarstellungen zwischen Ereignisbericht und moralischem Exempel	
<i>Richard Lange</i> . . . . .	64
«indubitata invenzione di capo». Zur gesellschaftlichen Konstruktion ökologischer Risiken im frühneuzeitlichen Venedig	
<i>Christian Mathieu</i> . . . . .	75
Résumé . . . . .	86
Les tremblements de terre en France aux 17e et 18e siècles. Une histoire sociale du risque	
<i>Grégory Quenet</i> . . . . .	87
Zusammenfassung . . . . .	99 ■ 5

Ein untragbares Risiko? Naturkatastrophen als Auslöser für Lernprozesse: die Entstehung der Elementarschadenversicherung in der Schweiz	
<i>Christine Wanner</i> .....	100
Résumé .....	113
Alluvione e reazione. Il Ticino e le svolte nella gestione del territorio dopo la catastrofe del 1868	
<i>Andrea a Marca</i> .....	115
Zusammenfassung .....	129
Brandkatastrophen und stadtbürgerliche Identität. Die Wahrnehmung von Stadtbränden in der städtischen Chronistik	
<i>Ernst Riegg</i> .....	130
Résumé .....	142
<b>DER ARTIKEL / L'ARTICLE</b>	
Alfred Zander, 1905–1997. Pädagoge, Frontist, Landesverräter	
<i>Martin Näf</i> .....	144
<b>DEBATTE / DEBAT</b>	
Tout vient à point à qui sait attendre. De trois ouvrages récemment publiés sur la question des affaires menées par les Grandes Banques suisses durant l'entre-deux-guerres et le second conflit mondial	
<i>Malik Mazbouri</i> .....	160
<b>BESPRECHUNGEN / COMPTES RENDUS</b>	
Literatur zum Thema / Comptes rendus thématiques .....	176
Allgemeine Besprechungen / Comptes rendus généraux .....	191
<b>AGENDA</b>	
Call for Papers / Appel à contributions .....	209
AutorInnen / Les AuteurEs .....	211
Heftschwerpunkte / Dossiers thématiques .....	214
Bereits erschienen / Déjà parus .....	216